

# Инструкция по эксплуатации

Электрическая тепловая пушка Timberk ТИH R3 3M

Цены на товар на сайте:

[http://www.vseinstrumenti.ru/klimat/teplovye\\_pushki/elektricheskie/timberk/tih\\_r3\\_3m/](http://www.vseinstrumenti.ru/klimat/teplovye_pushki/elektricheskie/timberk/tih_r3_3m/)

Отзывы и обсуждения товара на сайте:

[http://www.vseinstrumenti.ru/klimat/teplovye\\_pushki/elektricheskie/timberk/tih\\_r3\\_3m/#tab-Responses](http://www.vseinstrumenti.ru/klimat/teplovye_pushki/elektricheskie/timberk/tih_r3_3m/#tab-Responses)

timberk

Руководство по эксплуатации

timberk

[www.timberk.ru](http://www.timberk.ru)

Тепловая пушка

Industrial fan heater



Модели/Models

ТИН R3 3М

ТИН R3 5М

*Производитель вправе менять внешний вид прибора и цветовую гамму прибора без специального уведомления*

**Уважаемый покупатель!**

Благодарим Вас за удачный выбор и приобретение электрического тепловентилятора (тепловой пушки) TIMBERK. Он прослужит Вам долго.

Электрический тепловентилятор TIMBERK предназначен для обогрева и создания комфортной атмосферы в помещении в холодное время года.

**1. ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

Просим внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации перед использованием тепловентилятора.

В данном руководстве по эксплуатации содержится важная информация, касающаяся вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Сохраните руководство по эксплуатации, вместе с гарантийным талоном, кассовым чеком, по возможности, картонной коробкой и упаковочным материалом.

Приобретенный вами тепловентилятор может несколько отличаться от описанного в руководстве, что не влияет на способы использования и эксплуатации.

**!** Важные меры предосторожности и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, не включают всех возможных режимов и ситуаций, которые могут встречаться. Необходимо понимать, что здравый смысл, осторожность и тщательность являются факторами, которые невозможно «встроить» ни в один продукт.

Эти факторы должен учитывать человек, который заинтересован в надлежащей эксплуатации устройства. Изготовитель не несет ответственности в случае повреждения прибора или его отдельных частей во время транспортировки, в результате неправильной установки, в результате колебаний напряжения, а также в случае, если какая-либо часть прибора была изменена или модифицирована.

**2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**

При использовании тепловентилятора, необходимо соблюдать ряд мер предосторожности. Неправильная эксплуатация в силу игнорирования мер предосторожности может привести к причинению вреда здоровью пользователя и других людей, а также нанесения ущерба их имуществу.

1. Прочитайте все инструкции перед использованием данного прибора.

2. Данный прибор при работе нагревается до очень высокой температуры. Чтобы избежать ожогов, не прикасайтесь руками и другими частями тела к горячим поверхностям прибора. Располагайте прибор на расстоянии не менее 1 м от мебели, подушек, постельных принадлежностей, бумаги, одежды, штор и других горючих предметов и материалов. Дайте прибору остыть, прежде чем перемещать его. Для перемещения прибора используйте встроенную ручку.

3. Прибор должен располагаться вдали от легковоспламеняющихся и легкодеформируемых объектов.

4. **ВНИМАНИЕ!** Во избежание перегрева тепловентилятор не накрывать. Не сушите на нём одежду и любые другие ткани и материалы. Это может привести к его перегреву, выходу из строя или причинить значительный ущерб Вам и/или вашему имуществу.

**ВНИМАНИЕ! Производитель рассматривает данный вид поломки, как негарантийный случай.**

5. Прибор всегда должен находиться под наблюдением, особенно если неподалеку от прибора находятся дети. Внимательно следите за тем, чтобы дети не прикасались к прибору.

6. Никогда не подключайте прибор к электросети, если его поверхность влажная (мокрая).

7. Никогда не используйте прибор в ситуации, когда он может соприкоснуться с водой.

8. Когда прибор включен и работает, не касайтесь его поверхности и поверхности блока управления мокрыми руками и любыми частями тела.

9. Не включайте прибор, в случае если его сетевой шнур или вилка имеют повреждения, а также после сбоя в работе, падения или какого-либо повреждения прибора.

10. Ремонт прибора должен производиться только квалифицированными специалистами в авторизованных сервисных центрах производителя. Никогда не пытайтесь производить ремонт прибора самостоятельно. Это может причинить вред вашему здоровью и повлиять на гарантийное обслуживание прибора.

11. Не используйте прибор на открытых пространствах вне помещения.

12. Запрещено устанавливать работающий прибор на поверхностях, загрязнённых пылью, ворсом, шерстью и т. п., а также на ковровых покрытиях.

13. Данный прибор не предназначен для использования в ванных комнатах, прачечных или других аналогичных влажных помещениях. Ни в коем случае не размещайте прибор в таких местах, где он может упасть в ванну или другую емкость с водой.

**14. ВНИМАНИЕ! Не устанавливайте и не используйте прибор в непосредственной близости от ванных комнат, душевых или плавательных бассейнов, а также в тех местах, где есть вероятность попадания струй и капель воды на его поверхность.**

15. Для предотвращения риска поражения электрическим током не погружайте прибор, а также его сетевой шнур и вилку в воду или другую жидкость.

16. Не прокладывайте сетевой шнур прибора под ковровыми покрытиями и не прижимайте его предметами мебели. Прокладывайте сетевой шнур так, чтобы об него невозможно было споткнуться.

17. Не просовывайте пальцы и исключите попадание посторонних предметов в какие-либо вентиляционные, воздухозаборные или выходные отверстия, так как это может привести к поражению электрическим током или повреждению прибора.

18. Для предотвращения возможного пожара не загорайвайте ничем воздухозаборные и выходные отверстия прибора. Используйте прибор только на ровной сухой поверхности. Не вешайте и не сушите вещи на приборе!

19. Прибор содержит внутри горячие и искрящие компоненты. Не используйте прибор в местах использования или хранения бензина, краски или других легковоспламеняющихся жидкостей.

20. Используйте данный прибор только так, как описано в данном руководстве. Любое другое использование, не рекомендуемое

изготовителем, может привести к пожару, поражению электрическим током или травмированию людей.

21. Ни в коем случае не выполняйте очистку прибора, когда он подключён к электросети. Не погружайте прибор в воду. Никогда не тяните за сетевой шнур.

22. При выключении прибора необходимо сначала отключить нагревательные элементы, оставив включенным работающий вентилятор минимум на 3 минуты. И только после этого полностью отключить прибор от электрической сети.

23. Для нормальной работы прибора уровень напряжения в электросети должен быть достаточен, а ее технические параметры должны быть в строгом соответствии с техническими параметрами, указанными на корпусе прибора (также см. стр. 4). При необходимости выясните характеристики своей сети у поставщика электроэнергии.

24. Запрещено эксплуатировать прибор, в электрической сети без заземляющего контура.

25. Запрещено эксплуатировать прибор в наклонном положении.

26. Запрещено устанавливать прибор непосредственно под электрической розеткой или под проведенным сетевым шнуром, когда выходящие тепловые потоки попадают на них. Это может привести к их перегреву, что создаст аварийную ситуацию.

27. Запрещено эксплуатировать обогреватель в помещениях с относительной влажностью более 93%, со взрывоопасной средой и с химической активной средой, разрушающей металлы и изоляцию.

28. Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, обладающими недостаточным опытом и знаниями, если они не находятся под наблюдением и не получили инструкций по использованию устройства от лица, ответственного за их безопасность. Необходимо следить, чтобы дети не играли с прибором.

### 3. РАБОЧИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

#### Технические характеристики

Технические характеристики тепловентилятора приведены в таблице 1.

Таблица 1

Наименование	Ед. изм.	Артикул	
		ТИН R3 3M	ТИН R3 5M
Номинальное напряжение	В/Гц	220/50	220/50
Номинальная сила тока	А	13,7	20,5
Номинальная мощность	Вт	3000	4500
Мощность по режимам	Вт	1500/1500/3000	3000/4500
Производительность вентилятора	м <sup>3</sup> /ч	250	420
Увеличение температуры воздуха на выходе	°С	36	32
Степень защиты	-	IP20	IP20
Габаритные размеры	мм	330x400x300	330x400x300
Вес	кг	7,6	9

Более подробное описание технических параметров и характеристик смотрите на сайте [www.timberk.ru](http://www.timberk.ru) или спрашивайте у официальных дилеров TIMBERK

#### Условия эксплуатации

Тепловентилятор предназначен для эксплуатации в районах с умеренным и холодным климатом в помещениях с температурой от -10 °С до +40 °С и относительной влажностью воздуха до 93% (при температуре +25 °С) в условиях исключающих попадание на него капель, брызг, а также атмосферных осадков (климатическое исполнение УХЛ 3.1 по ГОСТ 15150-69).

#### Область применения

Тепловентиляторы модели ТИН R3 3M предназначены для обогрева и вентиляции небольших помещений, гаражей, торговых павильонов, садовых и дачных строений.

Тепловентиляторы моделей ТИН R3 5M предназначены для интенсивного обогрева и вентиляции строительных площадок, гаражей и т. п.

### 4. ОПИСАНИЕ ТЕПЛОВЕНТИЛЯТОРА

Модель ТИН R3 3M (рис. 1)



Рис. 1

Модель ТИН R3 5M (рис. 2)



Рис. 2

1. Подставка-ручка
2. Панель управления
3. Корпус
4. Защитная решётка
5. Сетевая вилка

#### 5. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

1. Тепловентилятор -1 шт.
2. Руководство по эксплуатации -1 шт.
3. Гарантийный талон -1 шт.
4. Упаковка -1 шт.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Для улучшения качества продукции, конструкция и технические характеристики тепловентилятора, а также его комплектация могут быть изменены производителем без предварительного уведомления.

#### 6. ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ СЕТИ

1. Перед подключением тепловентилятора к электрической сети, убедитесь, что параметры электросети в месте подключения соответствуют параметрам, указанным на маркировочной табличке с техническими данными прибора.

2. Работы по подключению тепловентилятора к электрической сети должны производить только квалифицированные специалисты в соответствии с установленными «Правилами устройства электроустановок» и «Правилами техники безопасности при эксплуатации электроустановок работающих при напряжении до 1000В».

3. Перед подключением тепловентилятора, убедитесь в том, что тепловентилятор заземлен надлежащим образом. Правильное заземление важно для минимизации ударов током.

#### Модель ТИН R3 3M

1. Тепловентилятор рассчитан на подключение к электрической сети переменного тока с однофазным напряжением 220В (допустимые колебания напряжения от 198В до 242В) и контуром заземления.

2. Для подключения к электрической сети тепловентилятор комплектуется сетевым шнуром с вилкой.

3. Для подключения тепловентилятора к электрической сети вставьте вилку сетевого шнура тепловентилятора в розетку с заземляющим проводом.



#### ВНИМАНИЕ!

1. Электрическая розетка должна быть рассчитана на номинальный ток не ниже 16А, а электрический провод, подводимый к розетке от щита питания должен иметь сечение жилы не менее 1,5 мм<sup>2</sup> для медного провода и не менее 2,5 мм<sup>2</sup> для алюминиевого провода.

2. В щите питания должен быть установлен автоматический выключатель, рассчитанный на номинальный ток 16А, для защиты электропроводки от перегрузок.

#### Модель ТИН R3 5M

1. Тепловентилятор рассчитан на подключение к электрической сети переменного тока с однофазным напряжением 220В (допустимые колебания напряжения от 198В до 242В) и контуром заземления.

2. Для подключения к электрической сети тепловентилятор комплектуется сетевым шнуром с сетевой вилкой и ответной сетевой розеткой.

3. Для подключения тепловентилятора к электрической сети подключите сетевую розетку с помощью электрического провода к стационарной электрической сети, после чего вставьте вилку сетевого шнура тепловентилятора в подключенную сетевую розетку.



#### ВНИМАНИЕ!

1. Электрический провод, подводимый к розетке от щита питания должен иметь сечение жилы не менее 2,5 мм<sup>2</sup> (для медного провода).

2. В щите питания должен быть установлен автоматический выключатель, рассчитанный на номинальный ток 25А, для защиты электропроводки от перегрузок.

## 7. УПРАВЛЕНИЕ ТЕПЛОВЕНТИЛЯТОРОМ

Панель управления для модели Т1Н R3 3М (рис. 3)

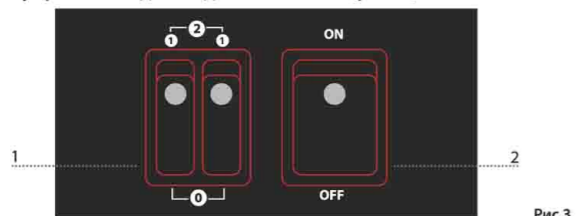


Рис.3

### 1. Двухклавишный выключатель режимов мощности нагрева

Используется для выбора следующих режимов мощности нагрева: режим низкой мощности нагрева («1»), режим высокой мощности нагрева («2»).

### 2. Выключатель вентилятора

Используется для включения/выключения электродвигателя вентилятора.

Панель управления для модели Т1Н R3 5М (рис. 4)

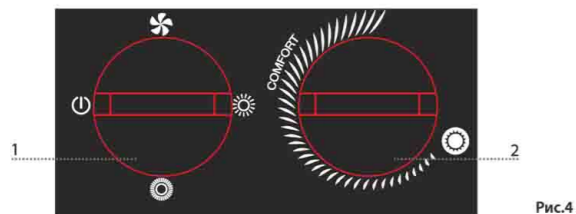


Рис.4

### 1. Ручка переключателя режимов работы

Используется для выбора следующих режимов работы: режим вентиляции («fan»), режим низкой мощности нагрева («1»), режим высокой мощности нагрева («2»).

### 2. Ручка термостата

Используется для установки желаемой температуры в помещении.

Эксплуатация тепловентилятора модели Т1Н R3 5М

### 1. Включение

Убедитесь, что ручка переключателя режимов работы установлена в положение «1», после чего подключите тепловентилятор к источнику питания и установите ручку переключателя режимов работы в положение «fan», при этом включится электродвигатель вентилятора, а прибор начнет работу в режиме вентиляции воздуха.

#### ВНИМАНИЕ!

1. При первом включении тепловентилятора возможно появление характерного запаха и дыма (происходит сгорание масла с поверхности нагревательных элементов). Поэтому рекомендуется перед установкой включить тепловентилятор в режиме нагрева на 10-20 минут в хорошо проветриваемом помещении.

2. После транспортирования или хранения тепловентилятора при отрицательных температурах выдержать его в помещении, где предполагается эксплуатация, без включения в сеть не менее 2-х часов. После длительного хранения или перерыва в работе первое включение тепловентилятора не производить в режиме высокой мощности нагрева.

### 2. Выбор режима мощности нагрева

2.1. Установите ручку переключателя режимов работы в положение «1», чтобы выбрать режим низкой мощности нагрева.

2.2. Установите ручку переключателя режимов работы в положение «2», чтобы выбрать режим высокой мощности нагрева.

### 3. Установка температуры

3.1. Требуемую температуру воздуха в помещении можно установить в диапазоне от 0 до +40 °С.

3.2. В режиме нагрева прибора поверните ручку термостата по часовой стрелке до упора, при этом, если температура в помещении, ниже установленной должны включиться нагревательные элементы. Когда температура в помещении достигнет желаемого уровня, поверните ручку термостата против часовой стрелки до отключения нагревательных элементов. Теперь термостат будет поддерживать установленную температуру автоматически, путём включения и отключения нагревательных элементов, при этом электродвигатель вентилятора будет работать.

В особенно холодную погоду тепловентилятор может не полностью справиться с обогревом помещения. В этом случае установите термостат на уровень несколько выше желаемого.

3.3. Позиция «COMFORT» соответствует наиболее комфортной температуре в помещении.

### 4. Защита от перегрева

4.1. Тепловентилятор снабжен устройством отключения нагревательных элементов в случае перегрева корпуса.

Перегрев корпуса может наступить от следующих причин:

- входная и выходная защитные решетки закрыты посторонними предметами или сильно загрязнены;

- тепловая мощность тепловентилятора превышает теплопотери помещения, в котором он работает;

- неисправен вентилятор.

Тепловентилятор после срабатывания устройства аварийного отключения автоматически включается через 5-10 минут.

#### ВНИМАНИЕ!

Частое срабатывание устройства аварийного отключения не является нормальным режимом работы тепловентилятора. В этом случае обратитесь в авторизованный сервисный центр TIMBERK, предварительно убедившись, что прибор действительно неисправен (см. «4. Защита от перегрева» п. 4.1.).

### 5. Выключение

Поверните ручку термостата против часовой стрелки в крайнее положение и 3 минуты дайте поработать прибору в режиме вентиляции, для охлаждения нагревательных элементов, после чего установите ручку переключателя режимов работы в положение «1».

#### ВНИМАНИЕ!

В целях увеличения эксплуатационного срока службы тепловентилятора рекомендуется соблюдать указанную последовательность выключения прибора. Выключение тепловентилятора без предварительного охлаждения нагревательных элементов может привести к их перегреву и преждевременному выходу из строя.

Эксплуатация тепловентилятора модели Т1Н R3 3М

### 1. Включение

Убедитесь, что клавиши выключателя режимов мощности установлены в положение «1», после чего подключите тепловентилятор к источнику питания и установите выключатель вентилятора в положении «ON», при этом в выключателе загорится индикатор, а прибор начнёт работу в режиме вентиляции.

#### ВНИМАНИЕ!

1. При первом включении тепловентилятора возможно появление характерного запаха и дыма (происходит сгорание масла с поверхности нагревательных элементов). Поэтому рекомендуется перед установкой включить тепловентилятор в режиме нагрева на 10-20 минут в хорошо проветриваемом помещении.

2. После транспортирования или хранения тепловентилятора при отрицательных температурах выдержать его в помещении, где предполагается эксплуатация, без включения в сеть не менее 2-х часов. После длительного хранения или перерыва в работе первое включение тепловентилятора не производить в режиме высокой мощности нагрева.

### 2. Выбор режима мощности нагрева

2.1. Чтобы выбрать низкую мощность нагрева установите одну из клавиш двухклавишного выключателя режимов мощности нагрева в положение «1», при этом загорится индикаторная лампочка клавиши.

2.2. Чтобы Выбрать высокую мощность нагрева установите ещё одну клавишу двухклавишного выключателя режимов мощности нагрева в положение «1», при этом также загорится индикаторная лампочка второй клавиши.

### 3. Защита от перегрева

3.1. Тепловентилятор снабжен устройством отключения нагревательных элементов и вентилятора в случае перегрева корпуса.

Перегрев корпуса может наступить от следующих причин:

- входная и выходная защитные решетки закрыты посторонними предметами или сильно загрязнены;

- тепловая мощность тепловентилятора превышает теплопотери помещения, в котором он работает;

- неисправен тепловентилятор.

Тепловентилятор после срабатывания устройства аварийного отключения автоматически включается через 5-10 минут.

**3.2.Внимание!** Частое срабатывание устройства аварийного отключения не является нормальным режимом работы тепловентилятора. В этом случае обратитесь в авторизованный сервисный центр TIMBERK, предварительно убедившись, что прибор действительно неисправен (см. «3. Защита от перегрева» п.3.1.).

#### 4. Выключение

Установите клавиши двухклавишного выключателя режимов мощности нагрева в положение «0» и 3 минуты дайте поработать прибору в режиме вентиляции, для охлаждения нагревательных элементов, после чего установите выключатель вентилятора в положение «OFF».

#### ВНИМАНИЕ!

В целях увеличения эксплуатационного срока службы тепловентилятора рекомендуется соблюдать указанную последовательность выключения прибора. Выключение тепловентилятора без предварительного охлаждения нагревательных элементов может привести к их перегреву и преждевременному выходу из строя.

#### 8. ОБСЛУЖИВАНИЕ

8.1. Тепловентилятор не требует каких-либо расходных материалов для работы. При нормальной эксплуатации он не требует технического обслуживания, а только чистку от пыли решеток вентилятора и контроля работоспособности. Исправность тепловентилятора определяется внешним осмотром, затем включением и проверкой нагрева потока воздуха.

8.2. При очистке тепловентилятора запрещается использование абразивных чистящих средств, а также средств, содержащих спирт и растворитель. Это может повредить покрытие корпуса или сам корпус прибора. Используйте кусок ткани, смоченный водой. Если загрязнение значительное, можно использовать ткань, смоченную в мыльной воде. Перед эксплуатацией устройство должно обязательно высохнуть.



#### ВНИМАНИЕ!

Перед очисткой прибора он должен быть выключен и отсоединен от электросети.

#### 9. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

9.1. Тепловентилятор в упаковке изготовителя можно транспортировать всеми видами закрытого транспорта при температуре воздуха от минус 50°C до плюс 50°C и относительной влажностью до 80% (при температуре плюс 25°C) в соответствии с правилами перевозки грузов, действующих на данном виде транспорта.

При транспортировании должны быть исключены любые возможные удары и перемещения упаковки внутри транспортного средства.

9.2. Тепловентилятор должен храниться в упаковке изготовителя в отапливаемом вентилируемом помещении при температуре от плюс 5°C до плюс 40°C и относительной влажности до 80% (при температуре плюс 25°C).

9.3. Транспортирование и хранение тепловентилятора должны соответствовать указаниям манипуляционных знаков на упаковке.

#### 10. ПРИНЦИПАЛЬНЫЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СХЕМЫ

##### Модель ТИН R3 3М

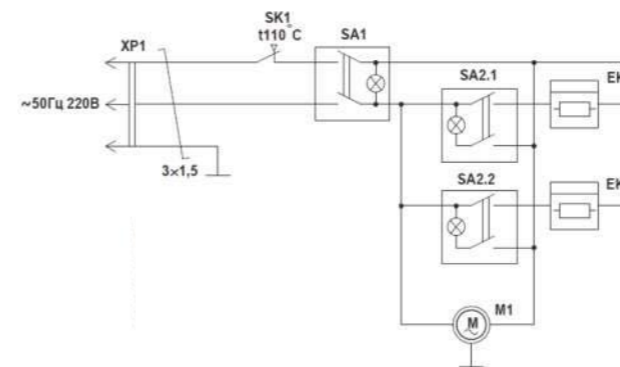


Рис. 5

Ek1, Ek2 - нагревательный элемент  
M1 - электродвигатель  
SA1 - выключатель вентилятора  
SA2 - выключатель режимов мощности нагрева  
SK1 - термоограничитель  
XP1 - вилка сетевая

##### Модель ТИН R3 5М

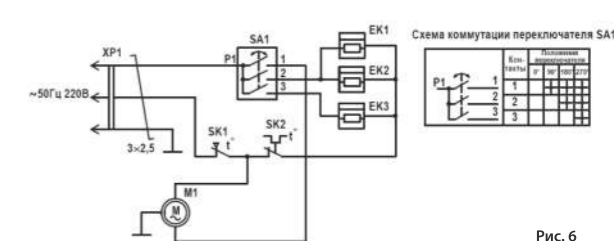


Рис. 6

Ek1...EK3 - нагревательный элемент  
M1 - электродвигатель вентилятора  
SA1 - переключатель режимов работы  
SK1 - термоограничитель  
SK2 - термостат  
XP1 - вилка сетевая

#### 11. УТИЛИЗАЦИЯ

По окончании срока службы тепловентилятор следует утилизировать в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации. Подробную информацию по утилизации тепловентилятора вы можете получить у представителей местных органов власти.

Срок службы – 7 лет

**12. ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ****Изделие соответствует директиве ЕЕС 89/336, касающейся электромагнитного оборудования**

Гарантируется безотказная работа изделия в соответствии со сроками, указанными в гарантийном талоне. Обязательно ознакомьтесь с условиями гарантии и требуйте от продавца правильного и четкого заполнения гарантийного талона.

**Гарантийный талон вложен в упаковку изделия**

Timberk снимает с себя любую ответственность за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный продукцией Timberk людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки изделия, умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.

**Товар сертифицирован на территории России органом по сертификации:**

ООО «ОПТИМАТЕСТ»  
Фактический адрес: 125284, г.Москва, Беговая аллея, 3  
Юридический адрес: 115162, г.Москва, Павла Андреева ул., 28, корпус 4,  
тел. +7 495 6131114, факс +7 495 6131114

Орган по сертификации может обновляться ежегодно. При отсутствии копии нового сертификата в коробке, спрашивайте копию у продавца

**Товар соответствует требованиям нормативных документов:**

ГОСТ Р 52161.2.30-2007,  
ГОСТ Р 51318.14.1-2006 (разд.4),  
ГОСТ Р 51318.14.1-2006 (разд.5, 7),  
ГОСТ Р 51317.3.2-2006 (разд.6, 7),  
ГОСТ Р 51317.3.3-2008

Сертификат обновляется ежегодно. При отсутствии копии нового сертификата в коробке спрашивайте копию у продавца.

**Срок действия:**

сертификат соответствия до 15.07.2012

**Изготовитель:**

ООО «АртМеталлПро»  
426039, г.Ижевск, Удмуртская Республика, Новосмирновская ул., 30

**По вопросам сервисной поддержки и качества приобретенного товара просьба обращаться по телефону:**

+ 7 (495) 6275285

*\* Данные могут быть изменены в связи со сменой производителя, продавца, производственного филиала и/или импортера в РФ и/или страны ЕТС. Актуальную информацию Вы можете получить из содержания действующего на момент продажи сертификата соответствия, а также из данных этикетки, которой маркируется упаковка изделия до даты последующей продажи дистрибьютором на территории РФ или стран ЕТС*

timberk